



407: Housing and homelessness plans: Where do you fit in? *(presented in French)*

Paul Lavigne
Strategic Initiatives Project Officer
City of Ottawa



Direction des services de logement

Vision

... une ville où tout le monde a un chez-soi.

Mission

... avec nos partenaires, travailler à améliorer les services de logement et de soutien de la Ville d'Ottawa afin de créer des collectivités dynamiques, inclusives et durables



L'écart croissant entre les riches et les pauvres

Hautement scolarisée / Coût élevé de la vie

Revenu médian familial / du ménage : 98 892 \$

40% sont locataires

4^e au pays en ce qui concerne les loyers

Prix moyen pour un logement à une chambre 916 \$



- Environ 140 000 personnes vivent dans la pauvreté
- Plus de 66 000 personnes reçoivent de l'aide sociale
- Prestations mensuelles du programme Ontario au travail pour une personne seule : 605 \$
- Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées pour une personne seule est 1086 \$
- Le salaire minimum est de 11,00 \$, ce qui équivaut à un salaire brut de 1 907 \$ par mois



2

Où nous étions 2007-2010

120 à 140 personnes sans-abri

858 familles sans foyer

- 100 à 150 familles vivant dans un motel

Quelque 10 500 ménages inscrits sur la liste d'attente des logements sociaux

Déficit estimé de 17 M\$ pour les rénovations aux logements sociaux



3

Groupe de travail sur le système de logement

- Fournir des conseils et des recommandations
- Transmettre l'information
- Présenter les renseignements relatifs à des sujets particuliers
- Partager leur expertise et leurs connaissances pratiques
- Représenter son organisme et assurer la liaison entre celui-ci, la collectivité et le groupe de travail



4



Champlain LHIN



Eastern Ontario Landlord Organization



OTTAWA COMMUNITY HOUSING
LOGEMENT COMMUNAUTAIRE D'OTTAWA



Pinecrest-Queensway
Community Health Centre



OPTIONS BYTOWN
Building community
Développer la communauté



CORNERSTONE
HOUSING FOR WOMEN



Nepean Housing Corporation

Travailler en partenariat



Giving Hope Today



Services de santé
Royal Ottawa Health Care Group



Centretown Citizens Ottawa Corporation
creating, maintaining and promoting non-profit housing



CHASED / AWGED



Canadian Mental Health Association Ottawa



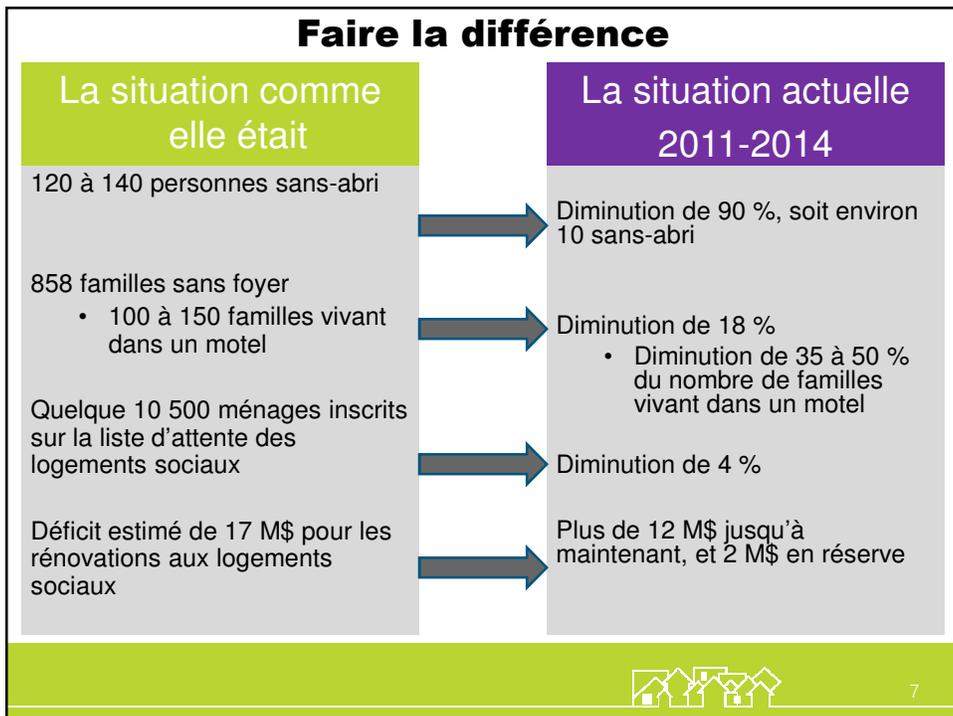
The Registry: The Social Housing Registry of Ottawa
Centre d'enregistrement pour les logements sociaux d'Ottawa



YOUTH SERVICES JEUNESSE



Youth Services Bureau of Ottawa
Named a Community Builder of the Year 2010 by United Way Ottawa





Housing Services
Services de logement

A city where everyone has a place to call home • Une ville où tout le monde a un chez-soi

Un chez-soi pour tous

Notre Plan décennal 2014-2024

What does a "Home" mean to me?



A Shelter from The Element

What does a "Home" mean to me?

Long 😊
Bubblebath

Qu'est-ce qu'une demeure veut dire pour moi?



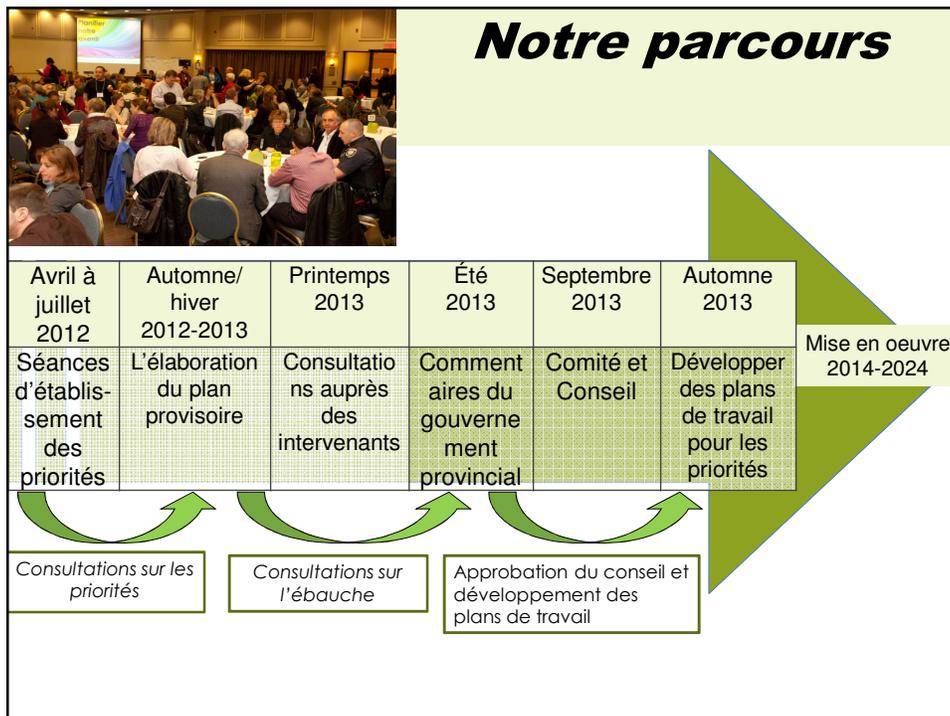
WANT TO BE A GOOD MOM

Qu'est-ce qu'une demeure veut dire pour moi?

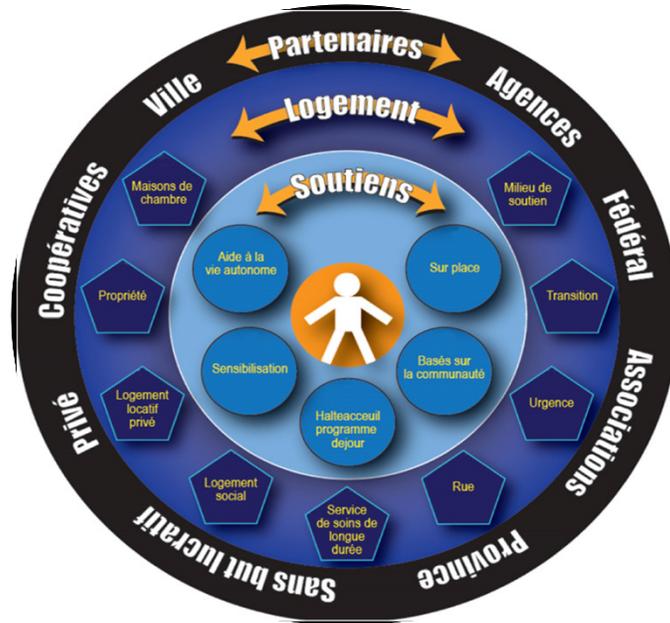


Intégration

Expressions artistiques par les résidents d'Ottawa



Un Plan centré sur la personne



Notre plan décennal

Un plan décennal, qui a reçu l'appui de la communauté et du Conseil municipal pour mettre fin à l'itinérance chronique.

Trois priorités :

- tout le monde a un chez-soi;
- les gens ont accès aux services de soutien dont ils ont besoin;
- nous allons réaliser ces objectifs en travaillant ensemble.



Mesures de 2014-2015

1. Logement

- 112 logements en milieu de soutien pour les clients qui passent de longs séjours au refuge
- Demande de propositions
- Planification et développement communautaires
- Régler le déficit quant aux réparations des logements sociaux
- Examiner les priorités locales quant à la liste d'attente pour des logements sociaux

2. Soutien

- Mettre en œuvre le modèle de Logement d'abord
- Réinvestir les économies provenant du financement provinciale dans des mesures de soutien et de prévention
- Examiner les interventions en situation d'urgence

3. Travailler ensemble

- Créer un comité interservices municipal
- Élaborer un plan de défense des droits
- Déterminer des mesures d'évaluation du rendement
- Élaborer des plans et des stratégies d'engagement et de communication



12

Le plan décennal d'Ottawa – d'ici 2024

- Un logement pour tout le monde
- Élimination de l'itinérance chronique. (séjours de moins de 30 jours)
- Des refuges d'urgence qui offrent les services appropriés.
- Augmentation du nombre d'options en matière de logements abordables.
- Les services de soutien combler les besoins des résidents vulnérables.
- L'inventaire de logements sociaux est en bon état.
- Intégration complète du secteur local du logement.
- Financement adéquat et durable de tous les ordres de gouvernement.



13



Housing Services
Services de logement

A city where everyone has a place to call home • Une ville où tout le monde a un chez-soi

Paul Lavigne

Agent de projet, initiatives stratégiques
Direction des services de logement
Ville d'Ottawa

100 promenade Constellation, 8 Est,
Ottawa (Ontario) K2G 6J8

Courriel: Paul.Lavigne@Ottawa.ca
Tel: 613-580-2424, poste 43206